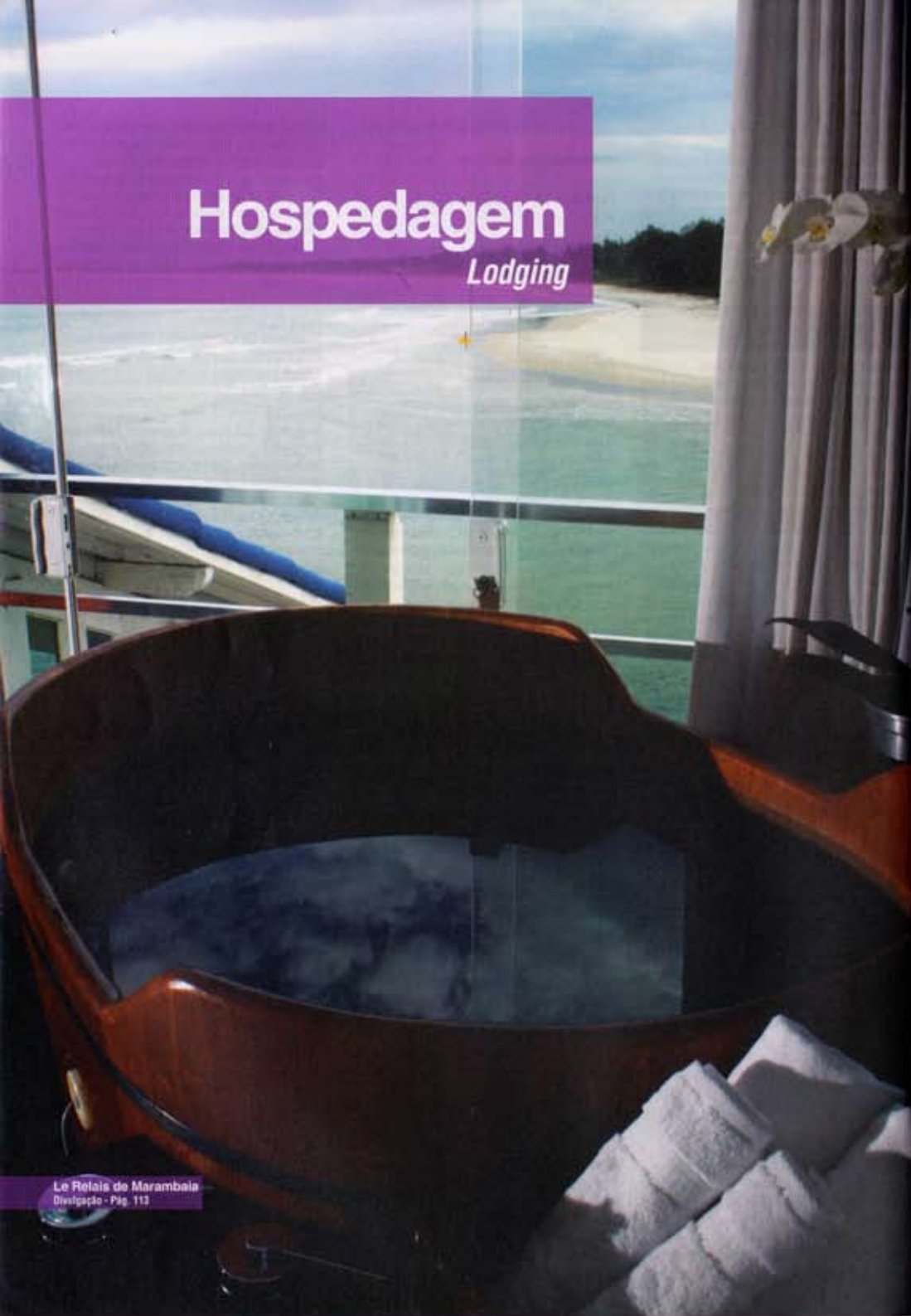


Hospedagem

Lodging



Le Relais de Marambaia
Divulgação - Pág. 113



Le Relais de Marambaia: sofisticação em meio à natureza

Le Relais de Marambaia: sophistication amidst nature

Mais novo hotel boutique da cidade, o Le Relais de Marambaia, aberto desde março de 2008, é sinônimo de conforto e sofisticação, aliados à uma total sintonia com a natureza. Localizado em Barra de Guaratiba, Zona Oeste do Rio, um dos refúgios ecológicos da cidade, o hotel proporciona ao hóspede bem-estar em um ambiente único e privilegiado.

Além de suítes com vista para o mar, o hotel oferece massagens, piscina com SPA integrado, saunas e terraço. Cercado por paisagens paradisíacas, os ambientes primam pelo conforto. Para o hóspede que quiser conhecer a paisagem, o hotel oferece passeio pelo manguezal da região, ao custo adicional de R\$ 120 por casal. O programa tem duração de 90 minutos e conta com moradores locais que trabalham como guias.

O hotel situa-se em uma região de reserva ecológica, entre restinga, manguezais e mata atlântica. O pôr do sol, a diversidade de animais e a vegetação fazem de Barra de Guaratiba um paraíso urbano, o que torna a estadia no hotel irresistível. (Pág. 113)

Le Relais de Marambaia - Divulgação

The newest boutique hotel in the city, Le Relais de Marambaia hotel, opened in March 2008, and is the synonym of luxury and sophistication, combined with complete harmony with nature. Located in Barra de Guaratiba, in the West Zone of Rio, one of the ecological retreats in the city, this hotel provides its guests with well being in a privileged and unique ambiance.

Besides its suites with a view to the sea, the hotel offers massages, a swimming pool with an integrated SPA, steam baths and a terrace. Surrounded by paradisiacal landscape, the rooms excel in comfort. If any guest would like to visit the surroundings, the hotel offers a tour on the mangrove, for the additional fare of R\$ 120 per couple. The tour takes approximately 90 minutes and counts on local dwellers to act as guides.

The hotel is located on an ecological reserve area, between restinga, mangroves and rainforest. The sunset, animal diversity and vegetation turned Barra de Guaratiba into an urban paradise, which render your stay in this hotel unforgettable. (Page 113)

ÁGUA NA BOCA 2010 DOCES/SOBREMESA 2º LUGAR

Tentações para os olhos e para o paladar

Le Relais de Marambaia, em Barra de Guaratiba, atrai clientes com bela paisagem e opções sofisticadas

Por Anna Luiza Santiago
anna.santiago@oglobo.com.br
anna.santiago@extra.inf.br

• Apaixonada por gastronomia e pelas belezas naturais do Brasil, a francesa Alexandra Baillet recebeu de um tio a prazerosa missão de administrar um ne-

gócio por aqui. Desde abril de 2009, ela comanda a pousada Le Relais de Marambaia, um belo casarão fincado sobre o paredão de rochas de Barra de Guaratiba. Graças ao talento para criar doces sofisticados, ela conseguiu dar ainda mais charme ao local. Por isso, faturou, além de clientes, o segundo lugar na categoria Doces/Sobremesa, ao lado de Nova Bréscia Grill, O Brazeiro, Nanci, Bendita Fruta e Shopping do Sorvete.

Com vista para a Restinga de Marambaia, o hotel recebe hóspedes e pessoas que querem

apenas provar as sobremesas exclusivas do restaurante. Isso porque Alexandra adapta as receitas francesas que coleciona ao paladar brasileiro.

Entre as mais deliciosas criações, estão abacaxi grelhado com sorvete de coco e calda de limão; panacota (creme de baunilha) com crocante de gergelim e calda de morangos; e cremoso de chocolate com espuma de café e biscoito francês.

— As sobremesas fazem a festa dos clientes — diz a jurada Silvia Gadelha, organizadora do evento Rio Gastrô Mix.

Fotos de Marcelo Piu



■ AO LADO, com vista para a Restinga de Marambaia, panacota (creme de baunilha) com crocante de gergelim e calda de morangos. Acima, o cremoso de chocolate com espuma de café

ZONA OESTE

No Bairros.com, leitores
elegem mesmo campeão
que o júri • Página 16

Especial
Água na Boca

Campeões em seis quesitos

Categoria Doces/Sobremesa
enriquece a lista no concurso
deste ano ■ 3 a 21

RESTAURANTE

Boteco do
Manolo de
Campo Grande

CHURRASCARIA

O Brazeiro

FRUTOS DO

MAR

Visual

MASSAS/PIZZARIA

Parmê de
Campo Grande